



istruzioni per l'uso

Iron Aid

RDI 96150 W

We were thinking of you
when we made this product
Stavamo pensando a te
quando abbiamo progettato questo prodotto

Egregio Cliente,

complimenti per aver scelto un elettrodomestico Rex-Electrolux che, siamo certi, avrà modo di apprezzare per le prestazioni, la qualità e l'affidabilità e che le renderà la vita di ogni giorno più confortevole, facile e sicura.

Da sempre il nostro impegno è quello di produrre utilizzando la tecnologia più avanzata, nel rispetto dell'ambiente e sempre in anticipo rispetto agli obblighi normativi.

Oltre il 90% dei nostri elettrodomestici sono prodotti ecologici in classe A, A+, A++ e vengono raccomandati dal WWF.

La lettura completa di questo libretto le permetterà un utilizzo corretto e sicuro della sua apparecchiatura e le darà anche utili consigli sulla manutenzione più efficiente.

Indice

Sicurezza	5	Istruzioni di sicurezza	
Smaltimento	7	per l'installazione	39
Consigli per la protezione dell'ambiente	8	Eliminazione della protezione per il trasporto	40
Descrizione dell'apparecchio	9	Allacciamento elettrico	40
Pannello comandi	10	Accessori speciali	41
Panoramica delle funzioni del sistema a vapore Iron Aid TM	11	Assistenza	42
Operazioni preliminari alla prima messa in funzione	12		
Divisione e preparazione della biancheria	12		
Messa in funzione	13		
Iron Aid TM - Sistema a vapore	14		
Panoramica sui programmi Iron Aid TM	16		
Avvio di un programma Iron Aid TM	21		
Asciugatura	23		
Panoramica sui programmi di Asciugatura	23		
Avvio del ciclo di asciugatura	27		
Pulizia e manutenzione	28		
Che cosa fare se ...	36		
Dati tecnici	38		
Valori di consumo	38		

In questo manuale sono riportati i seguenti simboli:

-  Informazioni importanti relative alla prevenzione dei rischi per la salute personale e dei danni alle apparecchiature.
-  Informazioni e consigli generali
-  Informazioni in materia di sicurezza ambientale

Attenzione: per i programmi Iron Aid usare solo acqua distillata! L'acqua di rubinetto danneggia l'apparecchio.



Sicurezza

Operazioni preliminari alla prima messa in funzione

- Leggere attentamente le **“Istruzioni di installazione e allacciamento”**.
- **Attenzione!** L'apparecchio può essere trasportato solo in verticale.
- Prima della messa in funzione verificare che l'apparecchio non abbia subito danni durante il trasporto. Non collegare in alcun caso un apparecchio danneggiato. In caso di danni rivolgersi al fornitore.

Impiego previsto

- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'asciugatura e al trattamento Iron Aid della normale biancheria per uso domestico.
- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali, con scarsa esperienza o conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o istruite da una persona responsabile per la loro sicurezza durante l'utilizzo dell'apparecchio.
- Non sono ammesse trasformazioni o modifiche all'apparecchio.
- Non asciugate con i programmi di asciugatura capi di biancheria non lavati.
- Capi macchiati o imbevuti di olio non devono essere asciugati in questo apparecchio. Pericolo d'incendio!

- Capi che sono venuti a contatto con sostanze come olio, acetone, alcol, benzina, cherosene, smacchiatori, trementina, cera o prodotti per rimuovere la cera, prima dell'asciugatura o del trattamento Iron Aid devono essere lavati accuratamente a mano con acqua calda e detergivo.
- Non inserite nell'apparecchio capi, che contengono gommapiuma (schiuma di lattice) o materiali simili alla gomma, come cuffie per doccia, capi idrorepellenti, capi con inserti in gomma e indumenti o cuscini con imbottiture di gommapiuma.
- Non inserite nell'apparecchio capi molto logori. Pericolo d'incendio!
- Non inserite nell'apparecchio capi con imbottiture staccate (ad es. cuscini). Pericolo d'incendio!
- Elementi con componenti rigidi (ad es. zerbini) possono coprire le fessure di ventilazione. Pericolo d'incendio! Non inserite elementi di questo tipo nell'apparecchio.
- Non riempite eccessivamente l'apparecchio. Pericolo d'incendio! Rispettate il carico max. di 6 kg.
- Oggetti esplosivi (ad es. accendini, spray ecc.) non devono essere inseriti con la biancheria nell'apparecchio. Pericolo d'incendio e di esplosione!
- In caso di impiego di set per la pulitura a secco: utilizzate solo quei pro-

dotti che sono dichiarati dal produttore idonei per l'asciugatrice.

- Ammorbidenti o prodotti simili devono essere utilizzati solo come previsto dalle relative istruzioni per l'uso.
- Dopo ogni programma di asciugatura o Iron Aid pulite il microfiltro e il filtro a maglia fine.
- Non utilizzate l'apparecchio con i filtri pelucchi mancati o danneggiati. Pericolo d'incendio!
- Riempite il serbatoio dell'acqua solamente con acqua distillata o demineralizzata. Non utilizzate acqua di rubinetto e additivi! L'acqua di condensa raccolta nell'apposita tanica può essere utilizzata se è stata filtrata in precedenza (ad es. con filtro da caffè).
- Pulite regolarmente lo scambiatore di calore.
- Per colonne lavatrice/asciugatrice: non appoggiate oggetti sull'apparecchio. Possono cadere mentre l'apparecchio è in funzione.
- Il coperchio della lampada a incandescenza per l'illuminazione interna del cestello deve essere saldamente avvitato.

Protezione dei bambini

- Tenete lontano dai bambini il materiale d'imballaggio. Pericolo di soffocamento!
- I bambini spesso non sono in grado di riconoscere i pericoli connessi agli elettrodomestici. Non lasciare i bambini senza sorveglianza nelle vicinanze dell'asciugatrice.
- Assicurarsi che bambini e piccoli animali non si infilino nel cestello dell'asciugatrice. Pericolo di morte! Tenete sempre chiuso l'oblò dell'asciugatrice quando quest'ultima non viene utilizzata.

Sicurezza generale

- Le riparazioni sull'apparecchio devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato.
- Non mettete mai in funzione l'apparecchio in caso di danni al cavo di rete o nel caso di danneggiamenti del pannello comandi, del piano di lavoro o della zona dello zoccolo tali da permettere il libero accesso all'interno dell'apparecchio.
- Un cavo di rete danneggiato deve essere sostituito da un elettricista qualificato o dal servizio assistenza.
- Disinserite l'apparecchio prima di eseguire i lavori di pulizia, cura e manutenzione. Sfilate anche il connettore di rete dalla presa oppure, in caso di collegamento fisso, disinserite gli interruttori automatici nel quadro elettrico e svitate completamente il fusibile a vite.
- In caso di periodi di inattività prolungati staccate l'apparecchio dalla rete elettrica.
- Non sfilate mai la spina dalla presa tirando il cavo, ma tenendo la spina stessa.
- Non utilizzate spine multiple, attacchi e cavi di prolunga. Pericolo d'incendio per surriscaldamento!
- I piedini a vite regolabili in altezza non devono essere tolti.
- Non spruzzate l'apparecchio con un getto d'acqua. Pericolo di folgorazione!
- Non appoggiatevi alla porta aperta. L'apparecchio potrebbe ribaltarsi.
- Dopo l'interruzione del programma di asciugatura e Iron Aid la biancheria e il cestello possono essere caldi. Pericolo di scottature! Attenzione nel prelevare la biancheria.
- Attenzione in caso di interruzione del programma Iron Aid: durante la fase

- di vaporizzazione non aprite la porta dell'apparecchio. Il vapore caldo può provocare scottature. La fase di vaporizzazione viene segnalata dall'animazione del simbolo del vapore nel display.
- Non concludete mai il ciclo prima del termine del programma di asciugatura o Iron Aid, in questo caso prelevare velocemente tutti i capi di

biancheria e stenderli affinché possono raffreddarsi velocemente.

- L'ultima parte del programma di asciugatura consiste in una fase di raffreddamento, per proteggere i capi di biancheria.
-  Attenzione: superficie calda: Durante il funzionamento non toccare la parte posteriore dell'apparecchio.

Smaltimento



Materiale di imballaggio

I materiali di imballaggio sono ecologici e riciclabili. Gli elementi in materiale plastico sono contrassegnati ad es. >PE< (polietilene), >PS< (polistirolo espanso), ecc. Smaltite i materiali di imballaggio a seconda del loro contrassegno conferendoli negli appositi contenitori sistematì presso le discariche comunali.



Vecchio elettrodomestico

Il simbolo  sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere portato nel punto di raccolta appropriato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Provvedendo a smaltire questo prodotto in modo appropriato, si contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute, che potrebbero derivare da uno smal-

mento inadeguato del prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



Avvertenza! Negli apparecchi fuori uso sfilate la spina dalla presa. Tagliate il cavo di rete ed eliminate assieme alla spina.

Distruggete il dispositivo di chiusura della porta in modo da evitare che la porta possa chiudersi e rimanere bloccata. In tal modo i bambini non si possono chiudere dentro e corre pericolo di morte.

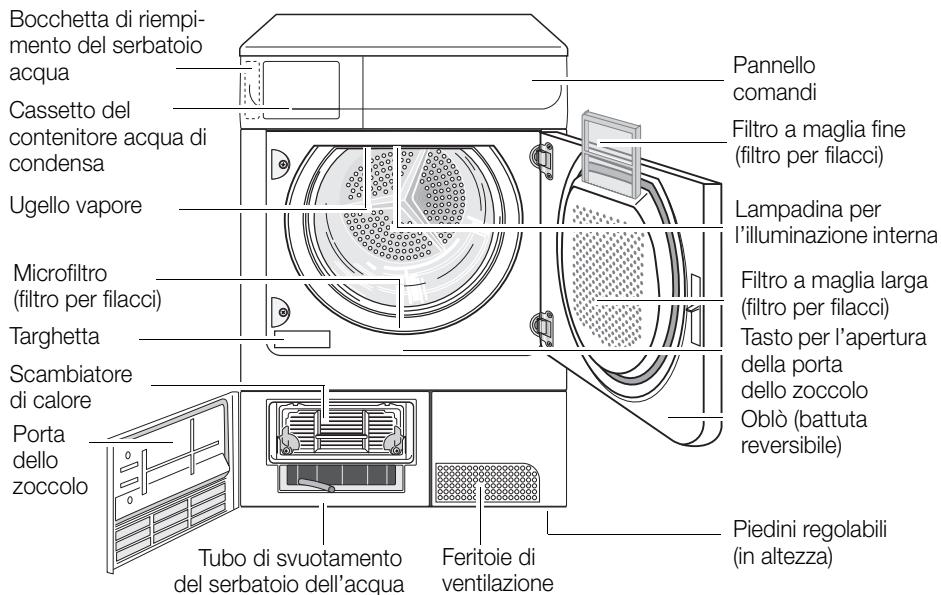
Consigli per la protezione dell'ambiente

- Nell'asciugatrice la biancheria acquista morbidezza e sofficità. Pertanto non è necessario usare ammorbidente durante il lavaggio.
- L'acqua di condensa filtrata può essere usata per i programmi Iron Aid.
- Con i programmi di asciugatura l'apparecchio lavora nel modo più economico se:
 - la biancheria è centrifugata bene prima dell'asciugatura. Esempio: valori di consumo, subordinati al numero di giri della centrifuga, per 6kg di bucato, asciugatura con programma  COTONI  ARMADIO.

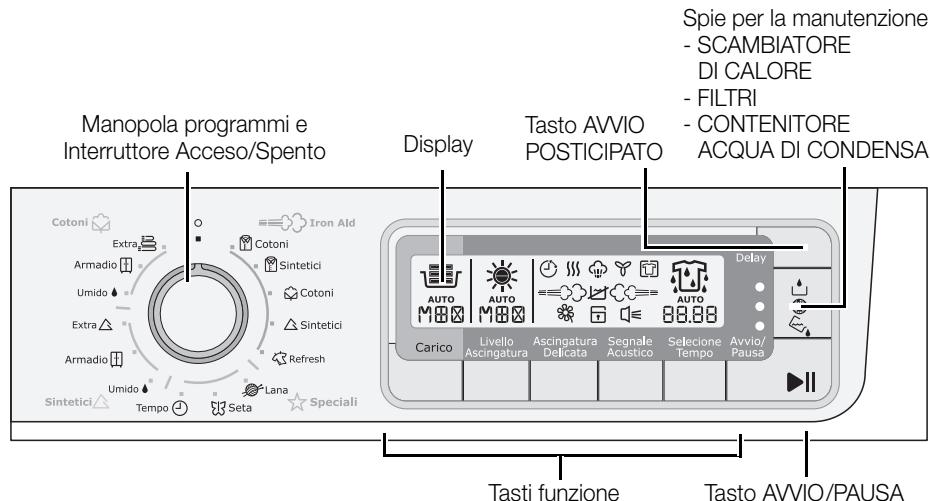
Precentrifuga			Ciclo di asciugatura
Giri al minuto	Umidità finale in litri	in %	Energia in kWh
800	4,2	70	4,0
1000	3,6	60	3,7
1200	3,2	53	3,3
1400	3,0	50	3,1
1800	2,5	42	2,6

- le feritoie di ventilazione presenti nello zoccolo dell'apparecchio sono sempre libere;
- sono rispettate le quantità di carico indicate nel riepilogo programmi;
- il locale è ben ventilato;
- dopo ogni programma di asciugatura o Iron Aid, il microfiltro e il filtro a maglia fine vengono puliti;

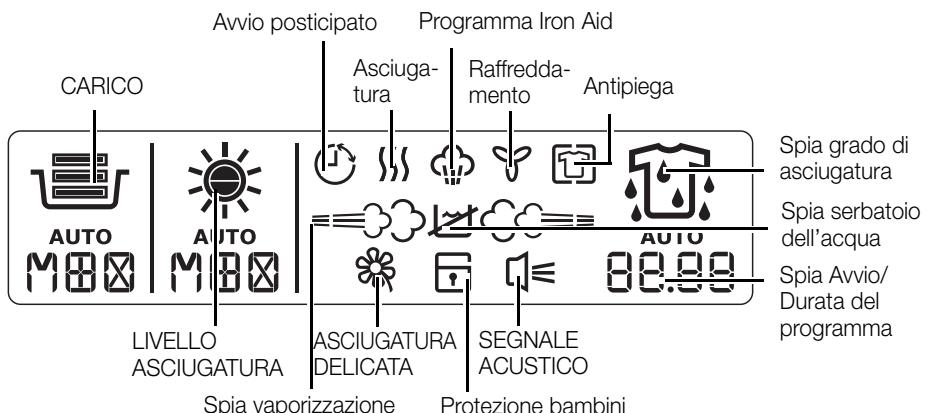
Descrizione dell'apparecchio



Pannello comandi



Spie sul display



Panoramica delle funzioni del sistema a vapore Iron AidTM

Questo apparecchio può essere utilizzato sia quale asciugatrice sia quale apparecchio per il trattamento (Iron Aid) per la cura di capi di abbigliamento con l'uso del vapore.

In qualità di asciugatrice, esso dispone di 9 programmi.

In qualità di apparecchio Iron Aid sono disponibili 4 programmi per la riduzione delle pieghe e l'eliminazione di odori da capi bagnati e umidi, nonché il programma REFRESH per la riduzione delle

pieghe e l'eliminazione di odori da abiti asciutti. Il capo di abbigliamento diviene morbido e senza pieghe e necessita di un minimo intervento di stiratura. In caso di capi bagnati, prima dell'avvio del programma Iron Aid viene attivato automaticamente un programma di asciugatura.

Eccezione: Il programma REFRESH può essere utilizzato solo per capi asciutti.

	Programmi	Caratteristica del capo	Iron Aid del capo lavato	Iron Aid di abito indossato	Eliminazione di odori di abito indossato
	Cotoni	bagnato			
	Cotoni	bagnato			
	Cotoni	bagnato			
	Sintetici	bagnato			
	Sintetici	bagnato			
	Sintetici	bagnato			
	LANA	bagnato			
	SETA	bagnato			
	TEMPO	bagnato			
	COTONI	bagnato/asciutto	X	X	X
	SINTETICI	bagnato/asciutto	X	X	X
	COTONI	bagnato/asciutto	X	X	X
	SINTETICI	bagnato/asciutto	X	X	X
	REFRESH	asciutto		X	X

Operazioni preliminari alla prima messa in funzione

Per rimuovere eventuali residui di produzione, pulire il cestello dell'asciugatrice con un panno umido oppure eseguire un breve ciclo di asciugatura (30 min.) con panni umidi (programma \odot TEMPO, 30 min.).

1. Ruotare la manopola programmi su \odot TEMPO.
2. Premere ripetutamente il tasto SELEZIONE TEMPO, fino a quando sulla spia comparirà **0.30**.
3. Premere il tasto AVVIO/PAUSA.

Divisione e preparazione della biancheria

Divisione della biancheria: aspetti generali

- Divisione per tipo di tessuto:
 - cotone/lino per programmi del gruppo \heartsuit COTONI.
 - Tessuti misti e sintetici per programmi del gruppo \triangle SINTETICI .
- Divisione secondo etichetta: i simboli contenuti nell'etichetta hanno il seguente significato:

<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Asciugatura possibile in apparecchio asciugabiancheria	Asciugatura a temperatura normale	Asciugatura a temperatura ridotta (premere il tasto ASCIUGATURA DELICATA!)	Asciugatura in apparecchio asciugabiancheria non consentita



Attenzione: Non introdurre biancheria bagnata nell'apparecchio, che non sia idonea all'asciugatura in asciugatrice, come indicato dall'etichetta!

Tutti i capi bagnati, che possono essere asciugati in un'asciugatrice, possono essere trattati con il presente apparecchio.

- Non asciugare tessuti nuovi, colorati assieme alla biancheria chiara. I tessuti possono scolorire.
- Non asciugare tessuti jersey e maglieria con il programma 织 EXTRA. Potrebbero restringersi!
- Gli e i tessuti in lana possono essere asciugati con il programma

LANA. Prima di iniziare il ciclo di asciugatura, centrifugare gli indumenti (max. 1200 giri/min.). Asciugare nello stesso ciclo solo i capi dello stesso materiale o di colore e peso simili. Asciugare separatamente i capi pesanti in lana.

Particolarità di Iron Aid



- I tessuti seguenti non possono essere trattati con i programmi Iron Aid: lana lavorata a mano, pelle, tessuti con applicazioni voluminose di metallo, legno o plastica, tessuti con applicazioni di metallo arrugginito, giacche o cappotti di tela cerata.



- Per ridurre le pieghe o rinfrescare la biancheria con i programmi Iron Aid, i capi devono essere suddivisi per dimensioni, peso, materiale e colore. Trattare insieme solo tessuti simili per dimensione, peso, materiale e colore.



- Non trattare tessuti nuovi, colorati assieme alla biancheria chiara. I tessuti potrebbero scolorire (provare la resistenza dei colori e l'influsso dell'umidità sul colore in un punto non visibile del capo).



- Con i programmi Iron Aid non utilizzare set per pulizia a secco (set per "dry cleaning").

Messa in funzione

Accensione dell'apparecchio/accensione dell'illuminazione

Ruotare la manopola dei programmi su un programma qualsiasi. L'apparecchio è acceso. Con l'apertura dell'oblò si attiva l'illuminazione del cestello.

Apertura dell'oblò/introduzione della biancheria

1. Aprite l'oblò premendovi contro con forza (punto di pressione - 2. Introducite la biancheria senza formare dei grovigli.

Preparazione dei capi: aspetti generali

- Per evitare che la biancheria si aggrovigli: chiudere le cerniere, abbottonare le federe, annodare i nastri sciolti (ad es. di grembiuli).
- Svuotare le tasche. Togliere eventuali oggetti metallici (graffette, aghi di sicurezza ...).
- Rivoltare i capi in tessuto a doppio strato (ad es. con le giacche a vento foderate in cotone rivoltare verso l'esterno il rivestimento di cotone). Ciò consentirà una migliore asciugatura di questo tessuto.

Particolarità di Iron Aid

- Asportare lo sporco prima del trattamento con i programmi Iron Aid lavando il capo o trattando parzialmente le macchie.



Attenzione! Accertatevi che fra l'oblò e la guarnizione in gomma non sia rimasto impigliato nessun capo di biancheria.

3. Chiudete con decisione l'oblò. Si deve udire l'innesto della chiusura.

Iron Aid™ - Sistema a vapore

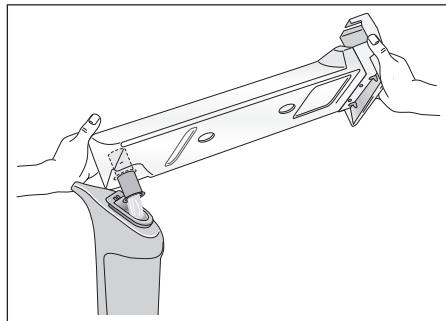
Riempimento del serbatoio dell'acqua

Prima della prima messa in funzione di un programma Iron Aid è necessario riempire il serbatoio dell'acqua. A tale scopo utilizzare l'acqua distillata fornita con l'apparecchio, qualora non sia ancora disponibile acqua di condensa derivante dal precedente programma di asciugatura (cfr. capitolo "Pulizia e manutenzione, svuotamento del contenitore di condensa")

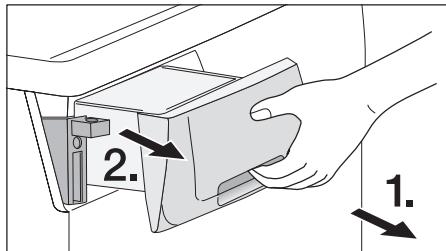
Quando la spia del serbatoio acqua sul display si accende dopo la selezione di un programma Iron Aid, è necessario riempire con acqua distillata il serbatoio dietro il cassetto del contenitore acqua di condensa altrimenti non è possibile avviare alcun programma Iron Aid.



Attenzione! Il serbatoio dell'acqua può essere riempito solo con acqua distillata o demineralizzata. Non utilizzare acqua di rubinetto e additivi! È possibile utilizzare anche l'acqua di condensa prelevata dal contenitore a condizione che sia stata precedentemente filtrata (a questo scopo utilizzare l'apposito flacone dotato di filtro, in dotazione con l'apparecchio).



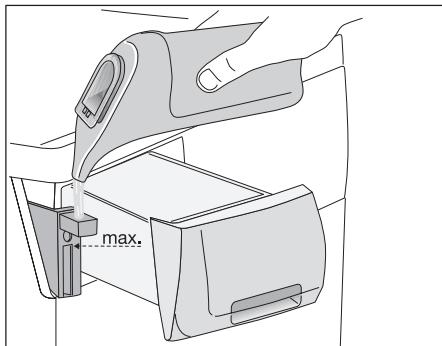
1. Estrarre parzialmente il cassetto del contenitore acqua di condensa (1), quindi tirare avanti il bocchettone di riempimento del serbatoio acqua (2).



2. Immettere acqua distillata utilizzando il flacone in dotazione fino alla tacca MAX del serbatoio.
3. Reinserire il bocchettone di riempimento e il cassetto del contenitore acqua di condensa.

Con i programmi Iron Aid è possibile trattare con il vapore sia la biancheria bagnata che quella asciutta. Con la biancheria bagnata, prima dell'inizio del programma Iron Aid viene preimpostato automaticamente un programma di asciugatura.

Eccezione: Con il programma REFRESH è possibile trattare solo capi di abbigliamento asciutti.



Attenzione: Non inserire nell'asciugatrice biancheria bagnata non adatta per l'asciugatura a macchina secondo l'etichetta di cura!

Panoramica sui programmi Iron AidTM

Programmi	Carico massimo* (Peso biancheria asciutta)	Funzioni supple- mentari		Impiego/Caratteristiche
		CARICO	SEGNALE ACUSTICO	
☒ COTONI	1,0kg	•	•	Per 1 – 5 camice di cotone min. 80% fibre naturali (cotone, lino, ecc.) bagnato, asciutto
☒ SINTETICI	1,0kg	•	•	Per 1 – 5 camice di tessuto sintetico max. 20% fibre naturali (cotone, lino, ecc.) bagnato, asciutto
߇ COTONI	3,0kg	•	•	Per tessuti di cotone. Min. 80% fibre naturali (cotone, lino, ecc.). bagnato, asciutto
߇ SINTETICI	1,5kg	•	•	Per tessuti sintetici. Max. 20% fibre naturali (cotone, lino, ecc.). bagnato, asciutto
߇ REFRESH		•	•	Per 1 abito o 1-2 giacche o pantaloni o capi simili, anche per eliminare odori. Solo per capi asciutti asciutto



Tutte le indicazioni per l'uso sono orientative. Per la riduzione delle pieghe si possono ottenere risultati diversi a seconda del programma scelto e, innanzitutto, a seconda del tipo e delle caratteristiche dei singoli tessuti. Utilizzando programmi diversi e diverse quantità di vaporizzazione è possibile eventualmente migliorare il risultato. Per esempio alcuni tessuti con una percentuale di materiale sintetico maggiore del 20%, in un programma Iron Aid possono comportarsi piuttosto come tessuti di cotone. Scegliendo un programma Iron Aid per cotone si possono ottenere risultati migliori nella riduzione delle pieghe.

Alla luce del gran numero di qualità e di caratteristiche dei diversi tessuti, frutto dei più diversi processi meccanici e chimici attuati in sede di produzione, si consiglia di eseguire i primi programmi Iron Aid inizialmente con gradi di vaporizzazione modesti e con un numero di capi il più possibile ridotto. Successivamente potranno essere modificate con cautela le condizioni dei programmi Iron Aid, per ottenere buoni risultati con quantità di carico e sulla base della qualità dei tessuti ai gradi di vaporizzazione e con i programmi Iron Aid corrispondenti più idonei. Consultare anche l'allegato "Guida alla cura dei tessuti".

Programma	CARICO	Carico	DURATA asciutto* [min.]	DURATA bagnato* [min.]
☒ COTONI	MIN	1 -2 pezzi		
	MED	3 - 4 pezzi	19 +/-3	+40 +/- 10
	MAX	5 pezzi		
☒ SINTETICI	MIN	1 -2 pezzi		
	MED	3 - 4 pezzi	21 +/-3	+30 +/- 10
	MAX	5 pezzi		
☔ COTONI	MIN	0,5 - 1 kg		
	MED	1 - 2 kg	20 +/-3	+40 +/- 10
	MAX	2 -3 kg		
△ SINTETICI	MIN	0,2 -0,5 kg		
	MED	0,5 -1 kg	21 +/-3	+30 +/- 10
	MAX	1 -1,5 kg		
☞ REFRESH	MIN	1 pantalone		
	MED	1 giacca	19 +/-3	
	MAX	1 completo		



Tutte le informazioni per la scelta del grado di vaporizzazione (CARICO) e del carico corrispondente sono orientative. In alcuni casi i risultati possono essere migliorati utilizzando gradi di vaporizzazione maggiori o carichi minori.

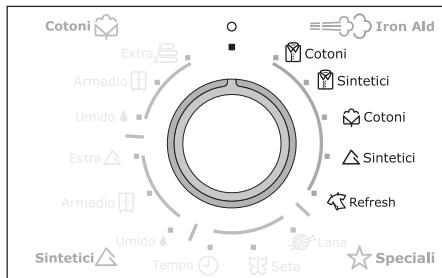
Il programma ☞ REFRESH è un programma Iron Aid delicato per tessuti non lavabili. In casi rari possono formarsi delle pieghe successivamente. Stirando di nuovo l'indumento, lo si può riportare alla sua forma originale.

*la durata dei programmi precisa è visualizzata dopo il riconoscimento dello stato dei capi bagnato/asciutto (circa 2 min.)

Selezione del programma

Impostare il programma desiderato utilizzando la manopola programmi.

Il display visualizza la prevista durata del programma (in minuti), senza asciugatura.



Scelta del grado di vaporizzazione (CARICO)

A diverse quantità di capi corrispondono gradi di vaporizzazione diversi, per ottenere i risultati migliori.

Con il tasto CARICO è possibile impostare il grado di vaporizzazione necessario MIN, MED o MAX.

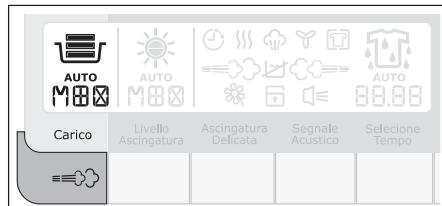
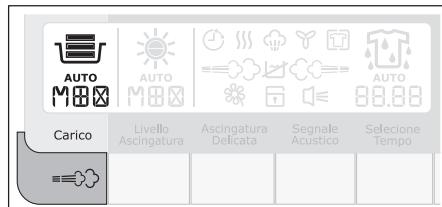
Ad eccezione del programma

☞ REFRESH per tutti i programmi Iron Aid avviene un riconoscimento dell'umidità residua dei capi di abbigliamento. In presenza di capi umidi, viene avviato eventualmente un ciclo di asciugatura. Nella tabella sono indicati i gradi di vaporizzazione idonei per la quantità di carico prescelta con il comando CARICO.

- Premere il tasto CARICO ripetutamente, fino alla visualizzazione sul display del grado di vaporizzazione desiderato MIN; MED, o MAX.

Se dopo la selezione di un programma Iron Aid non è premuto il tasto CARICO, sarà impostato automaticamente il grado di vaporizzazione intermedio MED.

Dopo la selezione del programma
☞ REFRESH è impostato automaticamente il grado MIN.



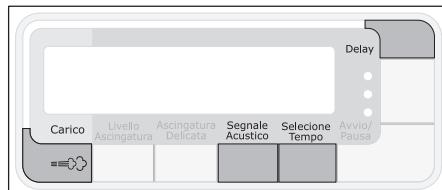


Attenzione! In caso di dubbio selezionare prima un grado di vaporizzazione basso, fino a quando non si dispone di esperienza sufficiente con la quantità, il tipo di tessuti e il corrispondente grado di vaporizzazione.

Se il grado di vaporizzazione è troppo elevato, si può perdere la forma; con un grado troppo basso possono rimanere pieghe.

Selezione di funzioni supplementari

Per i programmi Iron Aid sono disponibili le funzioni supplementari SEGNALE ACUSTICO, AVVIO POSTICIPATO e PROTEZIONE BAMBINI.

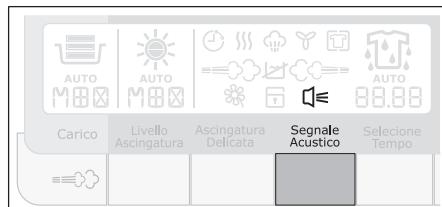


Segnale Acustico

Al momento della consegna la funzione SEGNALE ACUSTICO è attiva: alla fine del programma Iron Aid viene emesso un segnale acustico a intervalli regolari.

Inoltre ogni pressione di tasto eseguita correttamente e ogni cambiamento di programma con la manopola programmi vengono accompagnati da un segnale acustico.

Con il tasto è possibile disattivare e riattivare la funzione. Quando la funzione è attiva, sulla spia compare il simbolo SEGNALE ACUSTICO.



Avvio posticipato **DELAY**



Il tasto DELAY consente di posticipare l'avvio di un programma da 30 minuti (30') fino a max. 20 ore (20H).

1. Selezionare il programma e le funzioni supplementari.
2. Premere il tasto DELAY finché il display visualizza l'avvio posticipato richiesto, ad es. **12H**, se il programma deve avviarsi entro 12 ore.



Se il display visualizza 20H e si preme un'ulteriore volta, l'avvio posticipato viene annullato. Il display visualizza 0' e successivamente la durata del programma impostato.

3. Per attivare l'avvio posticipato, premere il tasto AVVIO/PAUSA. Il display visualizza constantemente il tempo residuo all'avvio del programma (p.e. **15H, 14H, 13H, ... 30'** ecc.).

Protezione bambini

La protezione bambini può essere impostata per evitare l'avvio accidentale di un programma o il cambiamento fortuito di un programma in corso.

La protezione bambini blocca tutti i tasti e la manopola programmi.

Premendo contemporaneamente i tasti SEGNALE ACUSTICO e SELEZIONE TEMPO per circa 5 secondi, la protezione bambini può essere attivata o disattivata:

- prima dell'avvio di un programma: l'apparecchio non può essere utilizzato
- dopo l'avvio di un programma: il programma in corso non può essere modificato

Quando è attiva la protezione bambini, sul display è visibile il simbolo .

Quando il programma giunge al termine, la protezione bambini rimane attiva.

Se è necessario impostare un nuovo programma, occorre prima disattivare la protezione.

Avvio di un programma Iron AidTM



Premere il tasto AVVIO/PAUSA. Il programma viene avviato.

Sul display si illumina per prima la spia della fase di asciugatura.

In seguito sarà visualizzata la durata del programma per il programma Iron Aid impostato, senza fase di asciugatura supplementare.

Nel caso di capi umidi dopo alcuni minuti l'apparecchio visualizza la durata del programma corretta per il programma Iron Aid, incluso il programma di asciugatura preimpostato.

Non appena viene raggiunto il grado di asciugatura idoneo, ha inizio automaticamente il programma Iron Aid. La spia relativa alla vaporizzazione mostra sul display lo stato di avanzamento del programma Iron Aid. Le singole fasi di vaporizzazione vengono indicate da

nuvole di vapore animate.



Attenzione: durante le fasi di vaporizzazione nel corso del programma Iron Aid nonché nel corso della fase antipiega (rappresentate dall'animazione di nuvole di vapore sul display), l'oblò non deve essere aperto. Pericolo di ustione!

Se, in seguito alla scelta di un programma Iron Aid si illumina la spia del serbatoio dell'acqua, il programma non può essere avviato.

È necessario prima riempire il serbatoio dell'acqua (si veda il capitolo "Pulizia e manutenzione, riempimento del serbatoio dell'acqua").

Rumori durante il programma Iron Aid o di asciugatura sono normali, se nel cestello sono stati introdotti capi con parti dure, per esempio bottoni di metallo.

Cambio di programma

Per cambiare un programma selezionato per errore dopo l'avvio dello stesso, ruotare anzitutto la manopola dei programmi su O SPENTO e quindi impostare nuovamente il programma (operazione impossibile se è attiva la protezione bambini).



L'apparecchio non consente di cambiare direttamente programma dopo l'avvio dello stesso. Tuttavia se si persiste nel tentativo di cambiare programma agendo sulla manopola programmi o con un tasto delle funzioni supplementari (ad eccezione del tasto SEGNALE ACUSTICO), sul display lampeggeranno il tasto AVVIO/PAUSA e Err. Il programma di asciugatura non subisce tuttavia alcuna variazione.

Introduzione successiva o prelievo anticipato della biancheria

1. Aprire l'oblò di caricamento.
2. Introdurre successivamente o prelevare la biancheria.
3. Chiudere con decisione l'oblò. Si deve udire l'innesto della chiusura.
4. Premere il tasto AVVIO/PAUSA per continuare il programma.

Termine del programma Iron Aid™/ Estrazione dei capi

Al termine della fase Iron Aid sul display si illuminano **0:00** e la spia  ANTIPIEGA. Se era stato attivato il  SEGNALE ACUSTICO, risuonerà ad intervalli un segnale acustico.



Al programma Iron Aid segue automaticamente una fase antipiega della durata di circa 90 minuti, con brevi fasi di vaporizzazione.

Durante la fase antipiega il cestello ruoterà. In questo modo la biancheria non presenta aggrovigliamenti e pieghe. Durante la fase antipiega la biancheria può essere estratta in ogni momento, salvo che nelle fasi di vaporizzazione (attenzione all'animazione relativa alla vaporizzazione sul display!). Si consiglia di estrarre i capi prima possibile.

1. Per estrarre i capi, aprire l'oblò.
2. Prima di togliere la biancheria eliminare eventuali residui di peluria dal microfiltro, meglio se con mani bagnate (si veda il capitolo "Pulizia e manutenzione").
3. Estrarre la biancheria capo per capo.



Per mantenere più a lungo il risultato del trattamento Iron Aid, durante la fase antipiega l'indumento deve essere velocemente estratto pezzo per pezzo e appeso su una gruccia per farlo asciugare (almeno 5-15 min. in base al tessuto e al grado di vapore). Abbottonare i capi e metterli in forma, in particolar modo nella zona degli orli e delle cuciture.

4. Ruotare la manopola programmi su O SPENTO.
- Importante!** Dopo ogni ciclo di asciugatura
- pulire il microfiltro e il filtro a maglia fine,
 - svuotare il contenitore dell'acqua di condensa
(si veda il capitolo "Pulizia e manutenzione").
5. Chiudere l'oblò di caricamento.

Asciugatura

Panoramica sui programmi di Asciugatura

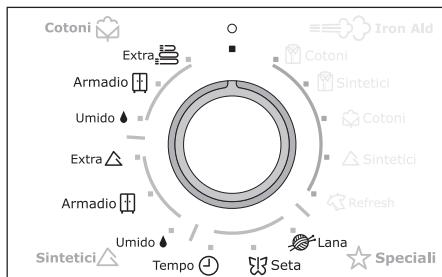
Programmi		Carico massimo (Peso biancheria asciutta)	Funzioni supplementari			Impiego/Caratteristiche	Simboli trattamento
			SEGNALI ACUSTICO	ASCIUGATURA DELICATA	LIVELLO ASCIUGATURA		
✖ COTONI	EXTRA	6kg	•	•	•	Asciugatura di biancheria spessa o multistrato, ad es. tessuti di spugna, accappatoi.	☒ ○
	ARMADIO	6kg	•	•	•	Asciugatura di tessuti di spessore omogeneo, ad es. biancheria di spugna, tessuti a maglia, asciugamani di spugna.	☒ ○
	UMIDO	6kg	•	•	•	Per biancheria di cotone o lino di spessore normale, ad es. biancheria da letto e da tavola.	☒ ○
△ SINTETICI	△ EXTRA	3kg	•	•	•	Asciugatura di biancheria spessa o multistrato, ad es. pullover, biancheria da letto e da tavola.	☒ ○ ¹⁾
	ARMADIO	3kg	•	•	•	Per tessuti sottili da non stirare, ad es. camice lava e indossa, biancheria da tavolo, abbigliamento per neonati, calzini, articoli di corsetteria.	☒ ○ ¹⁾
	UMIDO	3kg	•	•	•	Per tessuti sottili da stirare, ad es. maglie, camice.	☒ ○ ¹⁾
	Ⓜ TEMPO	1 kg	•	•	AUTO	Per l'asciugatura successiva di singoli capi di biancheria o per piccole quantità inferiori a 1 kg. Durata del programma selezionabile da 10 min. a 3 ore, in passi da 10 minuti.	☒ ○
☆ SPECIALI	⚡ SETA	1 kg	•	AUTO	•	Programma speciale per l'asciugatura ad aria calda dei capi in seta con movimenti meccanici particolarmente leggeri.	
	⚡ LANA	1kg	•	AUTO	•	Programma speciale per asciugare tessuti di lana con movimenti meccanici minimi. (Consultare il capitolo "Classificazione e preparazione dei capi"!). Consiglio: estrarre subito i capi dopo l'asciugatura, non è previsto un programma antipiega successivo.	

1) Premere il tasto ASCIUGATURA DELICATA!

Selezione del programma

Impostare il programma di asciugatura desiderato utilizzando la manopola programmi.

Il display visualizza la prevista durata del programma (in minuti).



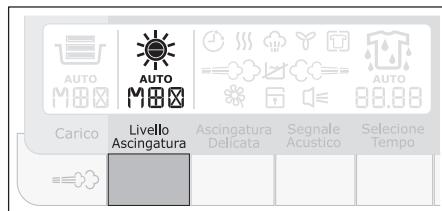
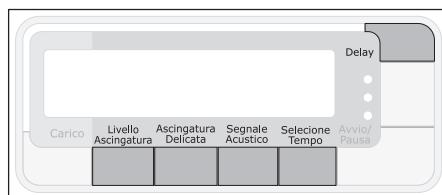
Selezione di funzioni supplementari

Sono disponibili le funzioni supplementari LIVELLO ASCIUGATURA, ASCIUGATURA DELICATA, SEGNALE ACUSTICO e SELEZIONE TEMPO (se è stato selezionato un programma \odot TEMPO). A seconda del programma selezionato sul display compaiono i simboli delle funzioni disponibili.

LIVELLO ASCIUGATURA ☼

Quando il capo esce dall'apparecchio ancora troppo bagnato dopo un programma di asciugatura standard, può essere asciugato ulteriormente con la funzione supplementare LIVELLO ASCIUGATURA. Passando da MIN a MAX, aumenta il livello di asciugatura della biancheria.

- Premere il tasto LIVELLO ASCIUGATURA ripetutamente, fino alla visualizzazione sul display del grado di asciugatura desiderato MIN, MED o MAX. Se è stato impostato un altro programma, sul display lampeggerà la spia AUTO.



Se, al termine del programma

Lana o. SETA, il capo di lana o di seta esce ancora troppo bagnato dall'apparecchio, può essere ulteriormente asciugato avviando nuovamente il programma corrispondente, selezionando la funzione supplementare LIVELLO ASCIUGATURA nei gradi di asciugatura MIN, MED o MAX. In un ciclo di asciugatura con capi relativamente asciutti, la durata del programma indicata inizialmente viene successivamente corretta.



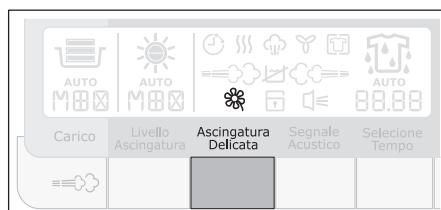
Attenzione: attenzione a non asciugare eccessivamente i capi di lana o seta con la funzione supplementare LIVELLO ASCIUGATURA!

ASCIUGATURA DELICATA

Per un'asciugatura particolarmente rispettosa dei tessuti delicati con etichetta di cura e manutenzione ☶ e per tessuti sensibili al calore (ad es. acrilico, viscosa). Il programma viene eseguito a potenza ridotta.

La funzione ASCIUGATURA DELICATA è consigliabile solo con carichi di max. 3kg!

- Premere il tasto ASCIUGATURA DELICATA. Comparirà il simbolo ASCIUGATURA DELICATA.

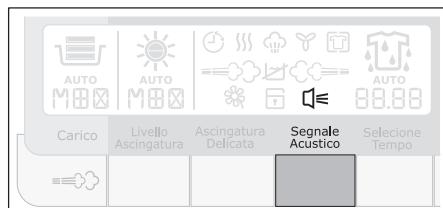


SEGNALE ACUSTICO

Al momento della consegna la funzione **SEGNALE ACUSTICO** è attiva: alla fine del ciclo di asciugatura viene emesso un segnale acustico a intervalli regolari.

Inoltre ogni pressione di tasto eseguita correttamente e ogni cambiamento di programma con la manopola programmi vengono accompagnati da un segnale acustico.

Con il tasto è possibile disattivare e riattivare la funzione. Quando la funzione è attiva, sulla spia compare il simbolo  **SEGNALE ACUSTICO**.



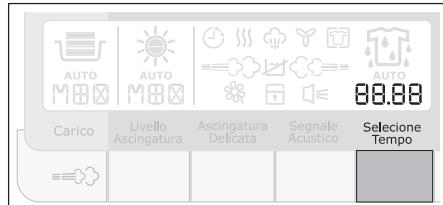
SELEZIONE TEMPO

Per la scelta della durata del programma dopo avere impostato il programma  **TEMPO**. Sono disponibili durate del programma da 10 min. a 3 ore, in passi da 10 minuti.

1. Ruotare la manopola programmi su  **TEMPO**. Sulla spia compare  **0. 10** (corrispondente al programma  **RAFFREDDAMENTO**).
2. Premere il tasto **SELEZIONE TEMPO** ripetutamente, fino a quando sarà visualizzata la durata di programma desiderata, p. es. **0020** nel caso di una durata di programma di 20 minuti.

Se non viene immesso nessun dato, è preimpostata automaticamente una durata di 10 minuti.

Per l'impostazione dell'avvio posticipato e della protezione bambini si veda il capitolo "Iron Aid, impostazione dell'avvio posticipato" oppure "Impostazione della protezione bambini".



Avvio del ciclo di asciugatura

Premere il tasto AVVIO/PAUSA. Il programma viene avviato.

Il display di svolgimento programma mostra lo stato di avanzamento dell'asciugatura. Sul display si illuminano in successione i simboli per ASCIUGATURA e RAFFREDDAMENTO e il numero delle gocce della spia relativa al grado di asciugatura diminuisce con l'avanzamento del ciclo.

Cambio di programma

Per cambiare un programma selezionato per errore dopo l'avvio dello stesso, ruotare anzitutto la manopola dei programmi su O SPENTO e quindi impostare nuovamente il programma (operazione impossibile se è attiva la protezione bambini).



L'apparecchio non consente di cambiare direttamente programma dopo l'avvio dello stesso. Tuttavia se si persiste nel tentativo di cambiare programma agendo sulla manopola programmi o con un tasto delle funzioni supplementari (ad eccezione del tasto SEGNALE ACUSTICO), sul display lampeggeranno il tasto AVVIO/PAUSA e Err. Il programma di asciugatura non subisce tuttavia alcuna variazione.

Introduzione successiva o prelievo anticipato della biancheria

1. Aprite l'oblò.



Avvertenza! La biancheria e il cestello possono scottare . Pericolo di ustioni!

2. Introducite oppure prelevate la biancheria.
3. Chiudete con decisione l'oblò. Si deve udire l'innesto della chiusura.
4. Premete il tasto AVVIO/PAUSA per continuare il ciclo di asciugatura.

Fine del ciclo di asciugatura/Prelievo del bucato

Quando il ciclo di asciugatura è terminato, sul display si illumina la spia ANTPIEGA. Se era stato attivato il SEGNALE ACUSTICO, risuonerà ad intervalli un segnale acustico.



Il ciclo di asciugatura è seguito automaticamente da una fase antipiega della durata di circa 30 minuti.

Durante questa fase il cestello ruota a intervalli. In questo modo la biancheria non presenta aggrovigliamenti e pieghe. Durante la fase antipiega la biancheria può essere prelevata in ogni momento. (La biancheria dovrà essere prelevata entro e non oltre la fine della fase antipiega onde evitare la formazione di pieghe).

1. Aprire l'oblò di caricamento.
2. Prima di togliere la biancheria eliminare eventuali residui di peluria dal microfiltro, meglio se con mani bagnate (si veda il capitolo "Pulizia e manutenzione").
3. Prelevare la biancheria.
4. Ruotare la manopola programmi su O SPENTO.

Importante! Dopo ogni ciclo di asciugatura

- pulire il microfiltro e il filtro a maglia fine,
- svuotare il contenitore dell'acqua di condensa
(si veda il capitolo "Pulizia e manutenzione").

5. Chiudere l'oblò di caricamento.

Pulizia e manutenzione

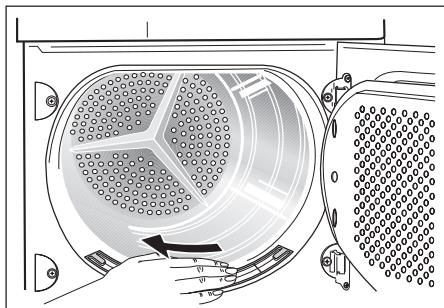
Pulizia dei filtri per filacci

Per assicurare il funzionamento ottimale dell'apparecchio, dopo ogni programma Iron Aid o di asciugatura è necessario pulire i filtri per filacci.

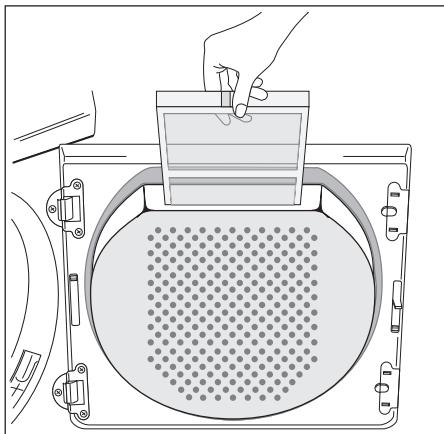


Attenzione! Non azionare mai l'asciugatrice senza filtri per filacci oppure con filtri danneggiati o intasati.

1. Aprire l'oblò.
2. Pulire con una mano umida il filtro per filacci nella zona inferiore dell'apertura.



3. Estrarre il filtro per filacci, presente sullo sportello, tirando verso l'alto.
4. Eliminare i filacci presenti nel filtro, meglio se con mano inumidita.
5. Reinserire il filtro.



Pulizia dell'area del filtro



L'area del filtro non necessita di pulizia ad ogni ciclo di asciugatura, ma deve essere controllata regolarmente e, se necessario, liberata da eventuali depositi di filacci.

Qualora l'area del filtro debba essere pulita, sono necessari i seguenti interventi:

1. Estrarre il filtro per filacci (si veda il capitolo "Pulizia del filtro per filacci").
2. Eliminare i filacci da tutta l'area del filtro, meglio se con un aspirapolvere.
3. Reinserire il filtro.

Pulizia della guarnizione dello sportello

La guarnizione dello sportello deve essere pulita con un panno umido subito dopo il programma Iron Aid o di asciugatura.

Svuotamento del contenitore acqua di condensa

Svuotare il contenitore acqua di condensa alla conclusione di ogni ciclo di asciugatura.

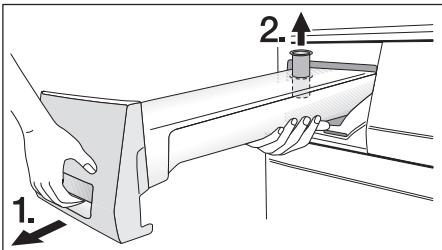
Quando il contenitore è pieno, il programma in corso si interrompe automaticamente e si illumina la spia

CONTENITORE. Per consentire il proseguimento del programma, è necessario svuotare prima il contenitore acqua di condensa.



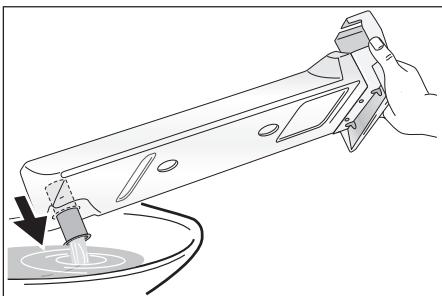
Avvertenza! L'acqua di condensa non è potabile e non è adatta alla preparazione di alimenti.

1. Estrarre interamente il cassetto del contenitore (1) e tirare verso l'alto il tubo di scarico del contenitore fino all'arresto (2).



2. Versare l'acqua di condensa in una bacinella o un contenitore simile.
3. Spingere in dentro il tubo di scarico e riporre il contenitore nell'apparecchio.

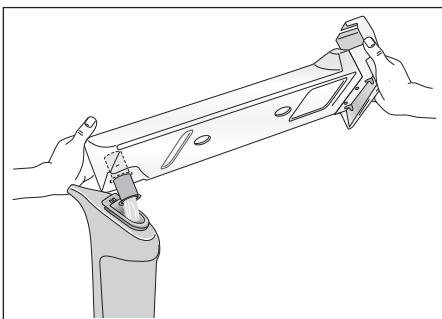
Se il programma è stato interrotto perché il contenitore acqua di condensa era pieno:
premere il tasto AVVIO/PAUSA per continuare il ciclo di asciugatura.



Il contenitore acqua di condensa ha una capacità di circa 4 litri, sufficiente per circa 6kg di biancheria centrifugata precedentemente a 1000 giri/minuto.

4. L'acqua di condensa può essere impiegata come acqua distillata, ad es. per la stiratura a vapore e per i programmi Iron Aid. Tuttavia è necessario filtrare preventivamente l'acqua di condensa, per eliminare depositi e piccoli filacci.

Per il filtraggio, utilizzare il flacone in dotazione con l'apparecchio:
versare l'acqua dal contenitore direttamente attraverso il filtro posto sulla parte superiore del flacone.



Riempimento del serbatoio dell'acqua

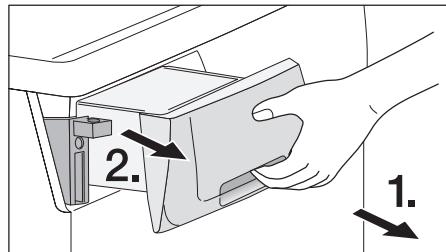
Prima della prima messa in funzione di un Programma Iron Aid è necessario riempire il serbatoio dell'acqua. A tale scopo utilizzare l'acqua distillata fornita con l'apparecchio, qualora non sia ancora disponibile acqua di condensa derivante dal precedente programma di asciugatura (cfr. capitolo "Pulizia e manutenzione, svuotamento del contenitore di condensa").

Quando la spia  del serbatoio acqua sul display si accende dopo la selezione di un programma Iron Aid, è necessario riempire con acqua distillata il serbatoio dietro il cassetto del contenitore acqua di condensa altrimenti non è possibile avviare alcun programma Iron Aid.



Attenzione! Il serbatoio dell'acqua può essere riempito solo con acqua distillata o demineralizzata. Non utilizzare acqua di rubinetto e additivi! È possibile utilizzare anche l'acqua di condensa prelevata dal relativo contenitore a condizione che sia stata precedentemente filtrata (a questo scopo utilizzare l'apposito flacone dotato di filtro, in dotazione con l'apparecchio).

1. Estrarre il cassetto del contenitore acqua di condensa (1), quindi tirare avanti il bocchettone di riempimento del serbatoio acqua (2).



2. Immettere acqua distillata utilizzando il flacone in dotazione fino alla taca MAX del serbatoio.
3. Reinserire il bocchettone di riempimento e il cassetto del contenitore acqua di condensa.

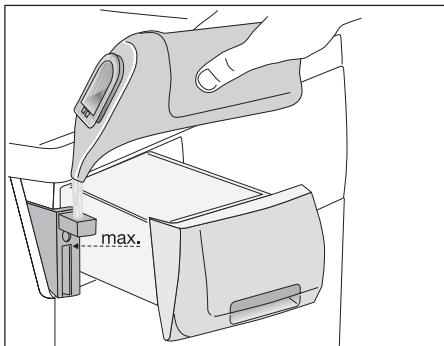


Il serbatoio dell'acqua contiene circa 1,3 litri, sufficienti per circa 4-10 programmi Iron Aid con vaporizzazione dei capi di abbigliamento, a seconda della quantità di vapore selezionata, del programma e delle corrispondenti fasi di vaporizzazione durante la fase antipiega.

Grazie all'indicatore di riempimento della finestra è possibile controllare in ogni momento e agevolmente la riserva di acqua. Il riempimento massimo è contrassegnato dal segno MAX.

Un dispositivo di anti-trabocco impedisce che il serbatoio possa essere riempito eccessivamente.

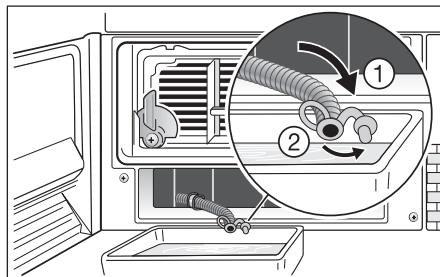
La spia del serbatoio dell'acqua sul display si illumina non appena la quantità di acqua nel serbatoio all'inizio di un programma è inferiore a 500 ml (corrispondente alla quantità di acqua massima necessaria per il programma Iron Aid con vaporizzazione più intensa, inclusa la fase antipiega). In tal modo è esclusa una interruzione di un programma Iron Aid dovuta alla mancanza di acqua nel serbatoio.



Svuotamento del serbatoio dell'acqua in caso di pause protratte

Se non vengono utilizzati programmi Iron Aid per oltre tre settimane, il serbatoio deve essere svuotato e riempito al momento del bisogno con acqua distillata nuova.

1. Aprire la porta dello zoccolo davanti allo scambiatore di calore (si veda il capitolo "Pulizia dello scambiatore di calore") e disporre una bacinella davanti all'apparecchio.
2. Estrarre il tubo di scarico sotto lo scambiatore di calore (1).
3. Togliere il tappo dall'estremità del tubo (2) e fare defluire l'acqua nella bacinella.
4. Infine chiudere nuovamente il tubo e ricollocarlo nella sua posizione originaria.
5. Chiudere la porta dello zoccolo.



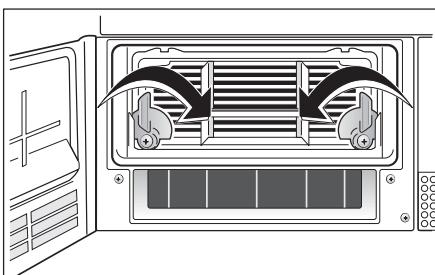
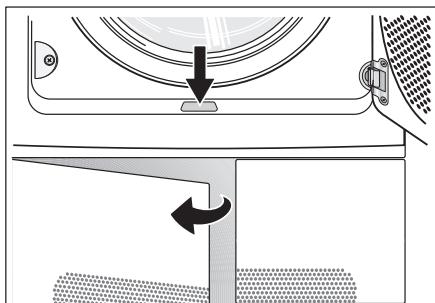
Pulizia dello scambiatore di calore

Se la spia SCAMBIATORE DI CALORE è accesa, è necessario pulire lo scambiatore di calore.

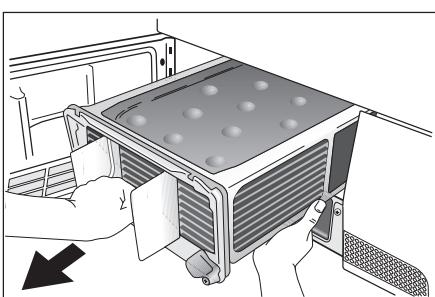


Attenzione! Il funzionamento con lo scambiatore di calore intasato può danneggiare l'asciugatrice. Inoltre aumenta il consumo di energia.

1. Aprire l'oblò di caricamento.
2. Aprire la porta dello zoccolo: premere il tasto di sgancio posizionato sul lato inferiore dell'oblò e aprire la porta verso sinistra.
3. Pulire dalle formazioni di pelucchi sia l'interno della porta che lo spazio antistante lo scambiatore di calore.
Strofinare la guarnizione della porta con un panno umido.
4. Ruotare verso l'interno le due rosette di sicurezza.



5. Estrarre dallo zoccolo lo scambiatore di calore afferrandolo dall'impugnatura e trasportarlo in orizzontale per evitare la fuoriuscita di acqua residua.
6. Per vuotare lo scambiatore di calore, tenerlo in verticale sopra un lavandino.





Attenzione! Non utilizzare oggetti acuminati per la pulizia. Lo scambiatore di calore potrebbe perdere la propria ermeticità.

7. Pulire il scambiatore di calore.
Utilizzare una spazzola a mano oppure lavare vigorosamente a fondo con una doccetta.
8. Riporre lo scambiatore di calore nella sua sede e bloccarlo (ruotando verso l'esterno le due rosette di sicurezza finché non scattano in posizione).
9. Chiudere la porta dello zoccolo.



L'apparecchio non funziona finché la spia SCAMBIATORE DI CALORE è accesa.



Attenzione! Non azionare mai l'asciugatrice senza scambiatore di calore.

Pulizia del cestello



Attenzione! Non pulire il cestello con prodotti abrasivi o con lana di acciaio.



Il calcare contenuto nell'acqua o i detersivi per bucato possono formare una patina appena visibile sulla superficie interna del cestello. A quel punto il grado di asciugatura della biancheria non viene più riconosciuto in maniera affidabile. La biancheria esce dall'asciugatrice più umida del previsto.

Pulire la superficie interna e le nervature del cestello usando un panno inumidito con un normale detergente (p.e. detergente all'aceto).

Pulizia del pannello comandi e della superficie esterna dell'apparecchio



Attenzione! Per la pulizia dell'apparecchio non utilizzare prodotti per la pulizia dei mobili o detergenti aggressivi.

Pulire il pannello comandi e l'esterno con un panno umido.

Sostituzione della lampadina per l'illuminazione interna

Attenzione: La lampadina per l'illuminazione interna deve essere sostituita dal nostro servizio assistenza.

Che cosa fare se ...

Come eliminare da soli piccoli inconvenienti

Se durante il funzionamento il display visualizza un codice di errore (**E** e numero o lettera): spegnere e riaccendere l'apparecchio. Reimpostare il programma. Premere il tasto AVVIO/PAUSA.

Se l'errore viene nuovamente visualizzato, contattare il servizio assistenza e comunicare il codice di errore.

Problema	Possibile causa	Rimedio
L'apparecchio non funziona.	La spina è staccata oppure il salvavita è saltato. L'oblò di caricamento è aperto. È stato premuto il tasto AVVIO/PAUSA?	Inserire la spina. Controllare il salvavita (impianto domestico). Chiudere l'oblò di caricamento. Premere nuovamente il tasto AVVIO/PAUSA.
L'illuminazione interna del cestello non funziona.	Manopola programmi in posizione O SPENTO. Lampada difettosa.	Ruotare la manopola programmi su un programma qualsiasi. Sostituire la lampada (si veda il capitolo successivo).
Il programma Iron Aid non si avvia.	Il serbatoio dell'acqua è vuoto.	Riempire il serbatoio dell'acqua.
Dopo un programma Iron Aid i tessuti hanno ancora molte pieghe.	Scelto il programma errato (p. es. SINTETICI invece di COTONI). Impostato un grado di vaporizzazione CARICO troppo basso. Sono stati inseriti troppi capi o capi troppo disomogenei. Capi estratti solo al termine della fase antipiega. Capi non appesi alle grucce e/o non riportati in forma. Capi di abbigliamento su più strati tendono a perdere la forma.	Controllare la composizione dei tessuti. Impostare un grado di vaporizzazione CARICO maggiore. Inserire un numero minore di capi o capi dello stesso tipo. Estrarre i capi prima possibile dall'inizio della fase antipiega rapidamente pezzo per pezzo. Appendere i capi alle grucce, abbottonarli e ripristinare la forma. Ripristinare la forma di capi di abbigliamento su più strati mediante successiva stiratura.
Dopo un programma Iron Aid non sono più presenti le pieghe della stiratura.	Il programma Iron Aid riduce notevolmente le pieghe dai tessuti.	Dopo il programma Iron Aid ripristinare le pieghe della stiratura con il ferro da stirare.
Modifiche del colore	Resistenza dei colori dei tessuti.	Provare la resistenza dei colori dei tessuti. Trattare contemporaneamente soltanto tessuti dello stesso colore.

Problema	Possibile causa	Rimedio
Il risultato dell'asciugatura non è soddisfacente.	<p>È stato selezionato un programma sbagliato.</p> <p>Filtri intasati.</p> <p>Filtro scambiatore di calore intasato.</p> <p>Carico massimo sbagliato.</p> <p>Feritoia di ventilazione nello zoccolo ostruita.</p> <p>Patina superficie interna del cestello oppure sulle nervature del cestello.</p>	<p>Alla prossima asciugatura selezionare un altro programma (si veda il capitolo "Riepilogo programmi").</p> <p>Pulire i filtri.</p> <p>Pulire il filtro dello scambiatore di calore.</p> <p>Rispettare il carico massimo consigliato.</p> <p>Liberare da eventuali ostruzioni la feritoia di ventilazione nello zoccolo.</p> <p>Pulire la superficie interna e le nervature del cestello.</p> <p>Eseguire un adeguamento con l'opzione LIVELLO ASCIUGATURA (si veda il "Asciugatura, impostazione delle opzioni supplementari").</p>
Premendo un tasto il display visualizza Err.	Protezione della biancheria. Dopo l'avvio del programma non è più possibile impostare la funzione supplementare.	Ruotare la manopola programmi su O SPENTO. Reimpostare il programma.
Il ciclo di asciugatura termina poco dopo l'avvio del programma. La spia ANTIPIEGA si illumina.	Per il programma selezionato è stato inserito un carico di biancheria troppo ridotto oppure troppo asciutto.	Selezionare il programma TEMPO oppure un livello di asciugatura più alto (ad es. EXTRA anziché ARMADIO).
Il programma si blocca, la spia CONTENITORE si illumina.	Il contenitore dell'acqua di condensa è pieno.	Svuotare il contenitore e avviare quindi il programma con il tasto AVVIO/PAUSA.
La spia che indica la durata del programma subisce improvvise variazioni oppure si blocca a lungo.	A seconda del tipo di biancheria, del carico e del grado di umidità la durata viene corretta automaticamente.	Processo automatico, nessun errore nell'apparecchio.
La durata del ciclo di asciugatura è insolitamente lunga. Nota: dopo max. 5 ore il ciclo di asciugatura si arresta automaticamente (si veda "Conclusione del ciclo di asciugatura").	<p>Filtri intasati.</p> <p>Filtro scambiatore di calore intasato.</p> <p>Tasto ASCIUGATURA DELICATO premuto e carico eccessivo.</p> <p>Carico eccessivo.</p> <p>Biancheria non sufficientemente precentrifugata.</p>	<p>Pulire i filtri.</p> <p>Pulire il filtro dello scambiatore di calore.</p> <p>Il tasto ASCIUGATURA DELICATO è utile solo per quantità di bucato di max. 3 kg.</p> <p>Ridurre il carico.</p> <p>Precentrifugare quanto basta la biancheria.</p>

Dati tecnici



Questo apparecchio è conforme alle seguenti direttive CE:

- 73/23/CEE del 19.02.1973 - Direttiva sulla bassa tensione
- 89/336/CEE del 03.05.1989 Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica compreso relativo emendamento 92/31/CEE
- 93/68/CEE del 22.07.1993 in materia di marcatura CE

Altezza x Larghezza x Profondità	85 x 60 x 60 cm
Profondità con oblò aperto	109 cm
Altezza regolabile	1,5 cm
Peso a vuoto	ca. 46kg
Carico (a seconda del programma) ¹⁾	max. 6kg
Consumo di energia a norma IEC 1121 s. e. (6kg cotone, precentrifugato a 1000 giri/min, Programma ☘ COTONI □ ARMADIO)	3,7 kWh
Campo di impiego	Uso domestico
Temperatura ambiente consentita	da + 5°C a + 35°C

1) Eventuali discordanze nelle indicazioni del carico in alcuni paesi sono dovute alla diversità dei metodi di misurazione.

Valori di consumo

I valori di consumo sono stati rilevati in condizioni normali. Nell'utilizzo domestico possono verificarsi scostamenti.

Programma	Carico in kg	Consumo di energia in kWh
☘ COTONI □ ARMADIO ¹⁾	6	3,7
☘ COTONI ♦ UMIDO ^{1) *}	6	3,0
△ SINTETICI □ ARMADIO ²⁾	3	1,4

1) precentrifuga a 1000 giri/min

2) precentrifuga a 1200 giri/min

*) corrisponde al programma PRONTO STIRO



Istruzioni di sicurezza per l'installazione

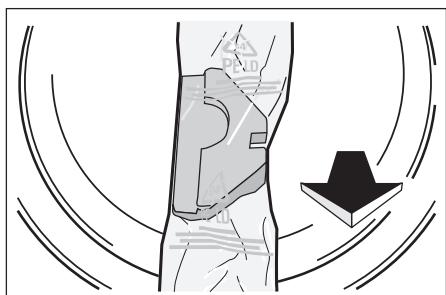
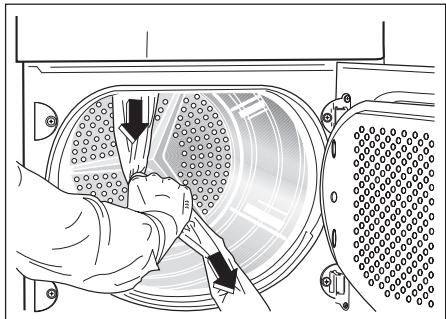
- **Attenzione!** L'apparecchio può essere trasportato solo in verticale.
- Prima della messa in funzione è necessario rimuovere tutte le parti della protezione per il trasporto, altrimenti l'apparecchio può venire danneggiato.
- L'apparecchio non è idoneo all'incazzo.
- Prima della messa in funzione assicurarsi che la tensione nominale e il tipo di corrente indicati sulla targhetta dell'apparecchio corrispondano alla tensione nominale e al tipo di corrente presenti sul luogo di installazione. La protezione elettrica richiesta è specificata nella targhetta.
- Inserire sempre la spina in prese Schuko correttamente installate. Il fabbricante declina qualsiasi responsabilità per danni o lesioni derivanti dalla mancata osservanza delle misure di sicurezza suddette.
- In caso di collegamento fisso: un collegamento fisso può essere eseguito solo da un elettricista autorizzato.
- Non collocare l'apparecchio in locali esposti al gelo.
- Non collocare l'apparecchio dietro
 - una porta chiudibile a chiave,
 - una porta scorrevole,
 - una porta con una cerniera contrapposta alla cerniera dell'apparecchio.
- Lo sportello dell'apparecchio non può essere bloccato da porte di abitazioni o porte di altri apparecchi.
- Non collocare l'apparecchio su moquette a pelo lungo. Può crearsi un impedimento alla circolazione d'aria in corrispondenza delle feritoie di ventilazione.
- Accertarsi che l'apparecchio non poggi sul cavo di alimentazione.
- Installare l'apparecchio in orizzontale.

Eliminazione della protezione per il trasporto



Attenzione! Prima della messa in funzione rimuovete tutti gli elementi della protezione per il trasporto!

1. Aprite l'oblò.
2. Staccate le strisce adesive all'interno nel lato superiore del cestello.
3. Estraete dall' asciugatrice il tubo di pellicola con l'imbottitura di polistirolo .



Allacciamento elettrico

Sulla targhetta sono riportati i dati relativi alla tensione di rete, al tipo di corrente e alla protezione richiesta. La targhetta è applicata nella zona dell'oblò (vedere capitolo "Descrizione dell'apparecchio").

Attenzione:

la spina deve rimane accessibile anche dopo l'installazione dell'apparecchio.

Livellamento dell'apparecchio

I quattro piedini dell'apparecchio sono preregolati.

I dislivelli di maggiore entità possono essere eliminati mediante regolazione individuale dei piedini a vite regolabili in altezza. In tal caso occorre sollevare leggermente l'apparecchio e avvitare o svitare i piedini a vite.

Attenzione! Non compensare piccole disuguaglianze del fondo con spessori di legno, cartone o materiale simile, ma intervenendo sui piedini a vite regolabili.

Cambio della battuta dell'oblò

La battuta della porta dell'apparecchio può essere cambiata, per semplificare eventualmente l'introduzione e il prelevamento dei capi.

Il cambio della battuta della porta non deve essere effettuato, qualora per effetto di tale cambio la suddetta battuta si trovi sullo stesso lato della battuta di un'altra porta che si trovi in posizione opposta.



Avvertenza! Il cambio della battuta della porta deve essere eseguito esclusivamente da un tecnico. Se necessario, rivolgersi al nostro Servizio clienti.

Accessori speciali

I seguenti accessori sono disponibili presso il servizio ricambi o i rivenditori specializzati:

Kit di installazione della colonna bucato lavaggio-asciugatura

Grazie a questi kit è possibile installare l'Iron Aid e una lavatrice REX-Electrolux (larga 60 cm, caricamento frontale) formando una colonna di lavaggio e asciugatura di ridotto ingombro. La base è costituita dalla lavatrice, sulla quale è montato l'Iron Aid.

Sono disponibili due combinazioni:

- senza piano di appoggio
- con piano estraibile di appoggio

Leggere con attenzione le istruzioni in dotazione con il kit.

Assistenza

In caso di problemi tecnici Vi preghiamo di tentare di risolvere direttamente il problema con l'ausilio delle Istruzioni per l'uso (capitolo "Che cosa fare se...")

Se non riuscite a risolvere il problema, rivolgetevi al servizio assistenza o ad un nostro tecnico addetto all'assistenza.

Per fornirVi un rapido aiuto, Vi richiediamo le seguenti informazioni:

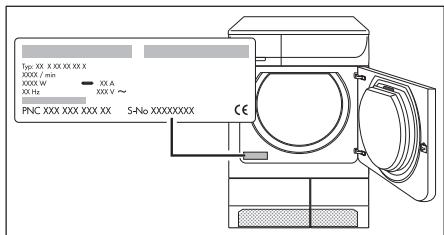
- Modello
- Numero prodotto (PNC)
- Numero di serie (numero S)
(per i numeri vedere la targhetta di identificazione)
- Tipo di problema
- Eventuale messaggio d'errore visualizzato dall'apparecchio

Per avere sotto mano i numeri di matricola richiesti del vostro apparecchio, vi consigliamo di registrarli di seguito:

Modello:

PNC (numero prodotto):

Numero S (numero di serie)



www.rex.it